



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局  
Education Bureau  
Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref. : EDB(HE)CR 1/2041/10

電話 Telephone :

3540 7468

來函檔號 Your Ref. :

傳真 Fax Line :

2804 6499

2 July 2010

Miss Odelia Leung  
Legislative Council Secretariat  
Legislative Council Building  
8 Jackson Road  
Central, Hong Kong

Dear Miss Leung,

**Recognition of Academic Qualifications Awarded  
by Mainland and Taiwan Higher Education Institutions**

At the Education Panel meeting held on 8 June 2009, Members requested the Administration to provide information on Taiwan institutions / study programmes offered by Taiwan institutions which had been accepted for civil service appointment purpose. The information provided by the Civil Service Bureau (CSB) is set out in the ensuing paragraphs.

Qualification requirements for civil service grades are normally set with reference to qualifications obtainable under the local education system or from local institutions. Candidates holding non-local qualifications, including those awarded by Taiwan higher education institutions, will be subject to individual assessment to determine whether their qualifications are comparable in standard to the entry qualification requirements of the recruitment ranks being applied for. Under the existing mechanism, CSB will seek the advice of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ), the principal adviser on qualifications assessment, and other relevant education authorities, if necessary.

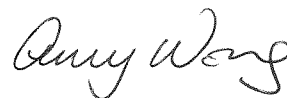
Qualification assessment result does not mean a general recognition of any particular qualification, programme or institution for civil service appointments. In addition, the assessment and acceptance of non-local qualifications is subject to review from time to time, having regard to the qualification requirements and

assessment standards and criteria prevailing at the time of assessment, as well as information and advice available or provided by educational institutions, academic accreditation authorities or other relevant authorities or organisations at that time. CSB has hence not formulated lists of non-local institutions / study programmes which will be accepted for civil service appointments. As such, there is no standing list of Taiwan higher education institutions / study programmes offered by Taiwan institutions which are accepted for civil service appointments.

According to CSB's available records, there have been cases where applicants holding degrees awarded by Taiwan higher education institutions have been assessed as having attained the qualifications comparable to local degree for appointment to the relevant recruitment ranks of certain degree grades. These applicants possess degrees awarded by the following institutions<sup>Note</sup> –

Central University  
Cheng Chi University  
Cheng Kung University  
Chung Cheng University  
Chung Hsing University  
Sun Yat-sen University  
Taiwan Normal University  
Taiwan University  
Tsing Hua University  
Yang-Ming University

Yours sincerely,



( Amy Wong )  
for Secretary for Education

cc: Secretary for the Civil Service (Attn: Ms Jersey Yuen)

---

<sup>Note</sup> Holders of degrees awarded by the listed institutions have previously been assessed as having attained the required qualifications of the relevant recruitment ranks of certain degree grades. However, the qualification assessment results do not mean a general recognition of any particular qualification, programme or institution for civil service appointments. In addition, the assessment and acceptance of any particular qualification is subject to review from time to time, having regard to a number of factors. Hence, previous acceptance of any particular qualification does not mean that the same would apply to future cases.